

CMS	502HP	530HP	520C	ADF								
Typ	645 646	642 643	647	686								
Schaltplan 223	X	X	X	X								

ELEKTRISCHE DATEN DER CMS - MASCHINEN

Anschlußspannung 230/400V
 ±10% 50/60 Hz
 Phasenzahl : 1 oder 2
 Bemessungsstrom F0 : 10A
 Hauptsicherung (kundenseitig) : 16 A träge

Netzanschluß:

Achtung ! Vor dem Anschluß ist zu prüfen, welche Netzspannung am Betriebsort der Maschine vorliegt.

Anschluß fremder elektrischer und elektronischer Baugruppen an die maschineninterne Verdrahtung ist generell nicht zulässig.

Eine Garantie für einwandfreie Funktion der Maschine kann in diesen Fällen nicht gewährleistet werden.

Beim Betrieb der Maschine über einen Generator, ist darauf zu achten, daß die Anforderung an die Netzspannung gemäß EN 60204-1 Abs.4.3 erfüllt ist.

Seite	Seitenbenennung	Seitenzusatzfeld	Datum	Bearbeiter	X
1	Deckblatt		24.06.14	KEH	
2	Inhaltsverzeichnis		24.06.14	KEH	
3	Kennzeichnung der Stecker, Aktoren und Sensoren		24.06.14	KEH	
4	Legende		24.06.14	KEH	
5	Legende		24.06.14	KEH	
6	Legende		24.06.14	KEH	
7	Blockschaltbild Netz Transformator		24.06.14	KEH	
8	Blockschaltbild Servo Antrieb und Versatz		18.06.14	KEH	
9	Blockschaltbild Signale Steuergerät		18.06.14	KEH	
10	Blockschaltbild WA Servo		23.06.14	KEH	
11	Blockschaltbild Display Schlitten		18.06.14	KEH	
12	Steckerdefinitionen Verdrahtungssystem		24.06.14	KEH	
13	Steckerdefinitionen Steckverbindungen extern		24.06.14	KEH	
14	Netzeinspeisung		24.06.14	KEH	
15	Transformator		24.06.14	KEH	
16	Netzteil		23.06.14	KEH	
17	CAN-BUS		18.06.14	KEH	
18	Servo Antrieb und Versatz		18.06.14	KEH	
19	Eingänge Servo HA+V		23.06.14	KEH	
20	Abzug		23.06.14	KEH	
21	Kamm		24.06.14	KEH	
22	Hilfsabzug		24.06.14	KEH	
23	Friktionsfournisseur		23.06.14	KEH	
24	Ausgänge I/O-Karte		23.06.14	KEH	
25	Eingänge I/O-Karte		23.06.14	KEH	
26	Eingänge I/O-Karte		23.06.14	KEH	
27	Flusenentsorgung + Zentralschmierung		24.06.14	KEH	

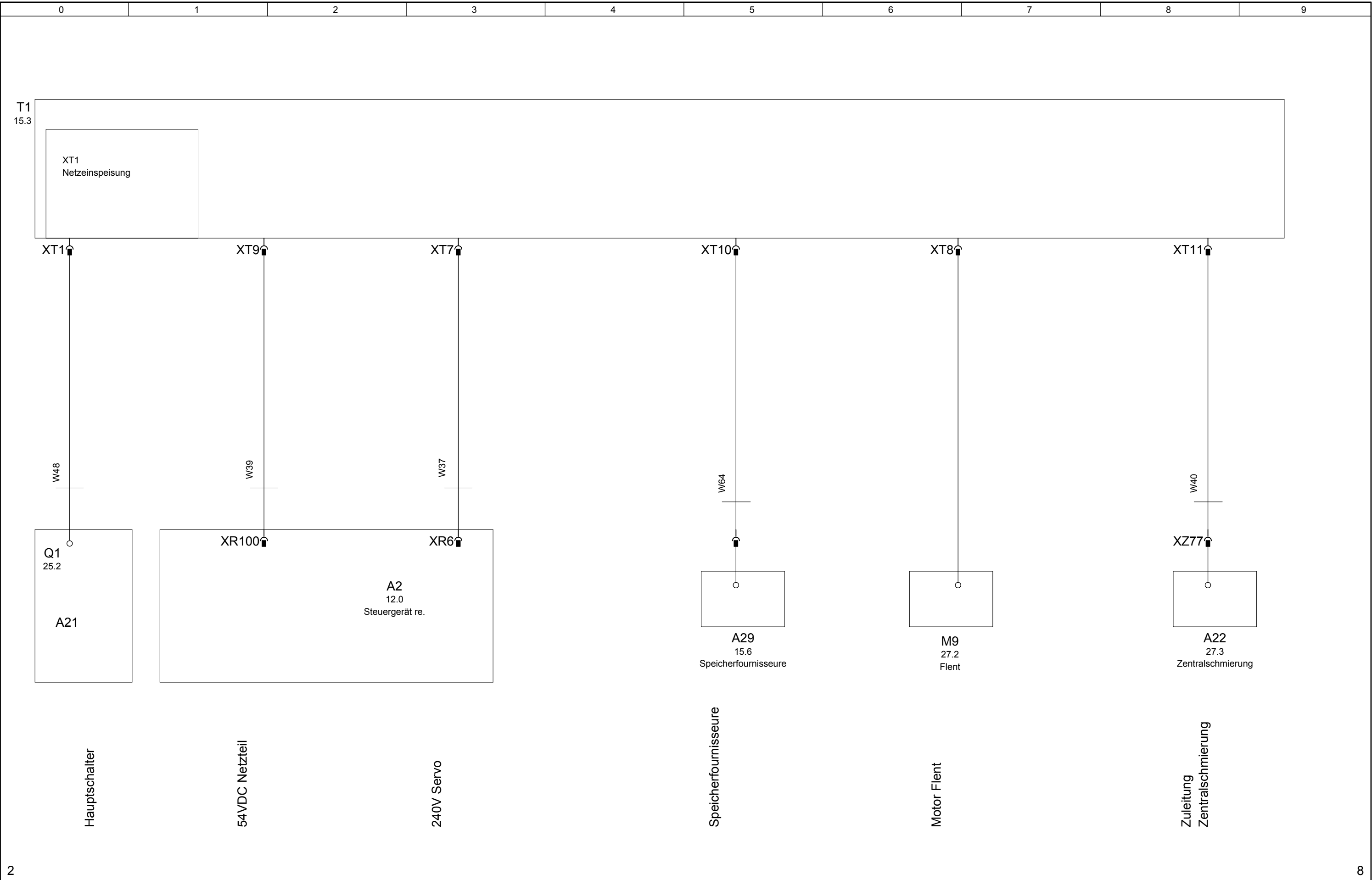
Kennzeichnung der Steckverbinder, Aktoren und Sensoren

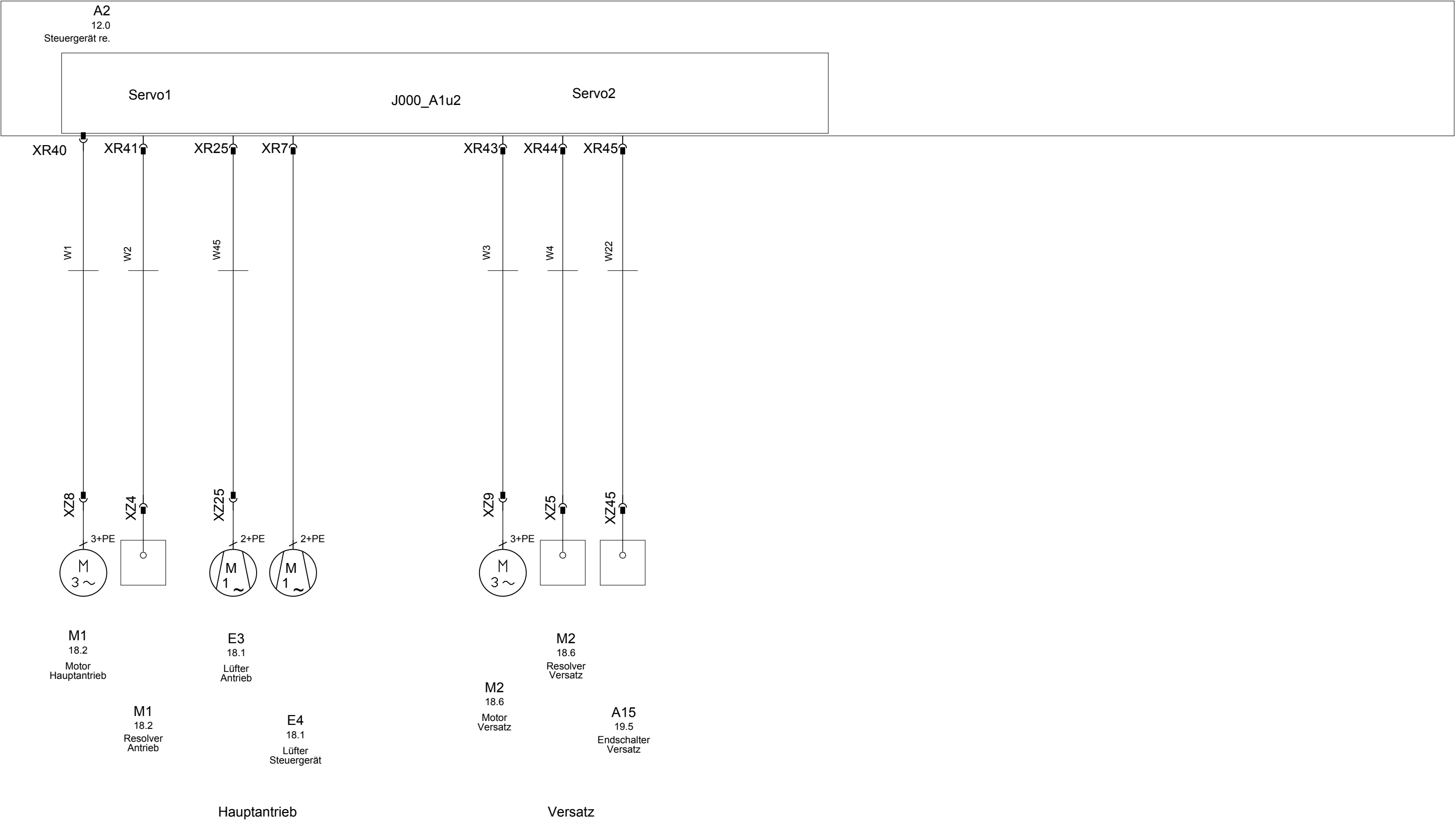
A__	Baugruppen
B	Schalter
E__	Beleuchtung; Lüfter
F__	Sicherungen
J__	Kartensteckverbinder auf dem Verdrahtungssystem steht für die letzten drei Zahlen der jeweiligen Identnummer (Beispiel: Id.301 023 → J023)
K__	Relais
M__	Motoren
P__	Signaleinrichtungen
Q__	Bremsen Magnete
T__	Transformatoren
W__	Kabel
V__	Entstörglieder
XR__	Steckverbinder auf dem Verdrahtungssystem im Steuergerät (Kabelabgänge)
XT__	Steckverbinder am Transformator
XZ__	Steckverbinder beim Verbraucher oder Schaltglied

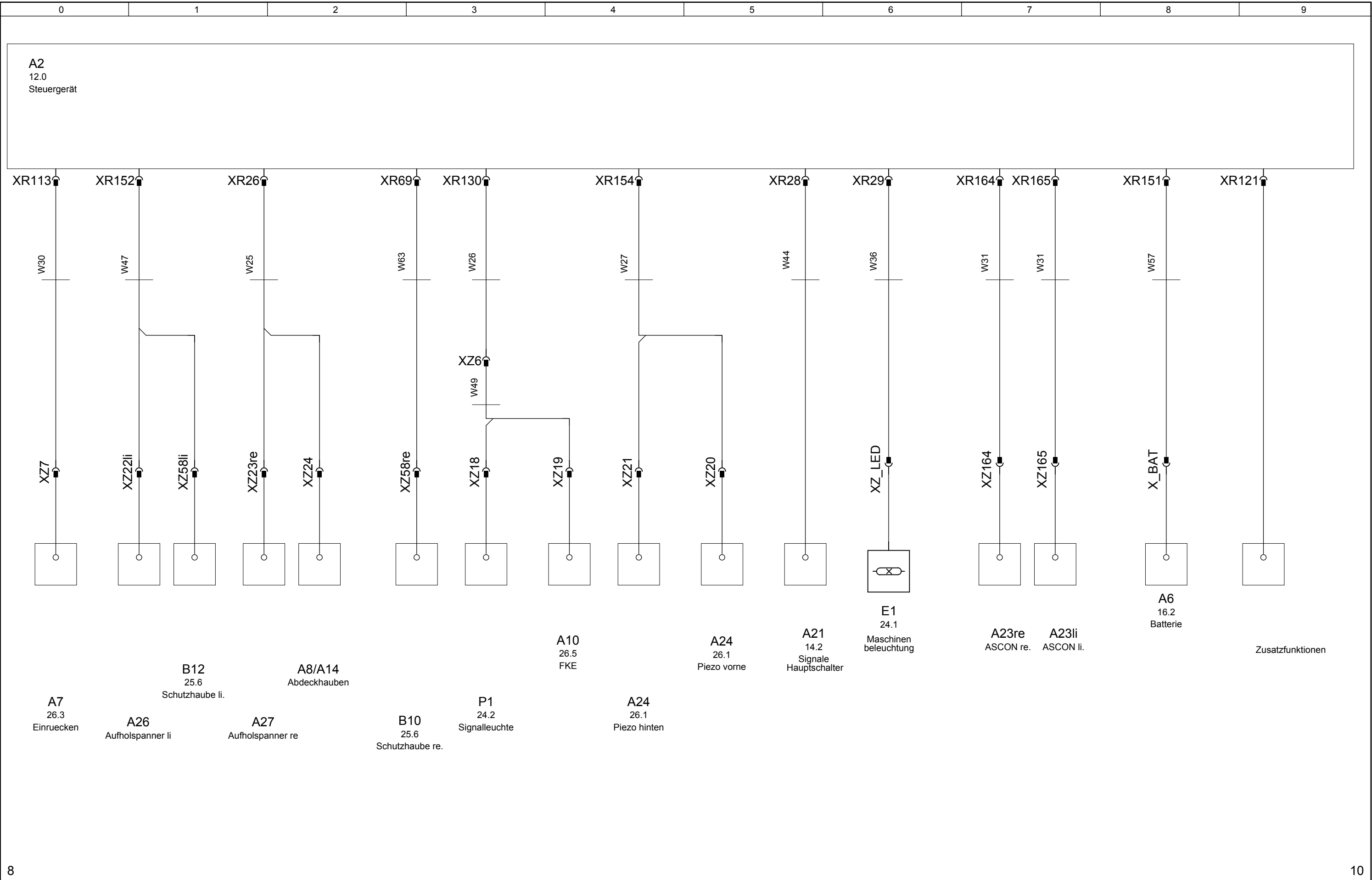
Kenn- buchstabe nach EN 61346-2	Benennung	Wert/Funktion	Ident Nr. CMS 502	Ident Nr. CMS 530, 520C	Ident Nr. ADF
A1	Steuergrät re. ko.		265 464	265 464	268 065
A6	Batterie-Einschub		301 027	301 027	301008
A7	Karte Einrücken		259 000	259 000	259 000
A8	Magnetschalter Abdeckhauben Aussen		256 667	264 696	256 667
A10	Fadenkontrolleinrichtung		237 124	237 124	237 124
A12	Impulsgeber Hilfsabzug		----	217 462	217 462
A14	Magnetschalter Abdeckhauben Mitte		256 666	264 695	256 666
A15	Versatz – Endschalter Platine		229 396	229 396	229 396
A21	Hauptschalter		265 631	265 631	259 098
A22	Ölzentralschmierpumpe	z.T. optional	----	235 068	235 068
A23re	Längenmesseinrichtung rechts	optional	257 282	257 282	257282
A23li	Längenmesseinrichtung links	optional	257 283	257 283	257283
A24	Schockabstellung (Piezo)		220 011	220 011	220 011
A26	Karte Aufholspanner li.		---	2413 45	241345
A27	Karte Aufholspanner re.		241 346	241 346	241346
A28	Sicherheitsrelais Lichtvorhang		----	----	264233
A29	Gleichrichterplatine Transformator		267 335	267 335	267 335
A30	Speicherfournisseure	optional			
B10	Schalter Schutzhaube rechts		223 350	223 350	223 350
B12	Schalter Schutzhaube links		223 350	223 350	223 350
B S14	Schalter Abzug geschlossen		026 259	026 259	026 259
B15li	Aufholspanner links	in A26	----	x	x
B15re	Aufholspanner rechts	in A27	x	x	x
B S16	Mikroschalter Wickelblech hinten		267 012	267 012	026 259
B S16a	Mikroschalter Wickelblech vorne		222 063	222 063	222 063
B20	Kammreferenz oben		231 516	231 516	231516
B21	Kammreferenz unten		231 520	231 520	231520
B22	Kammlichtschränke		243 355	243 355	243 355
B S23	Schalter Abdeckblech Kamm		026 259	026 259	026 259
B S24	Schalter Kammhaken		026 259	026 259	026 259
B 27	Schwimmerschalter Zentralschmierung	in A22	----	x	----
B 28	Öldruckschalter Zentralschmierung	in A22	----	x	----
B S30	Schalter Hilfsabzug offen		----	026 259	026 259
B31	Thermoschalter Flentturbine	in M 9	----	x	x
B32	Schalter Wickelblech Fournisseur		008 529	008 529	008 529
B41li	Thermoschalter Fournisseur links	in M 7	----	x	x
B41re	Thermoschalter Fournisseur rechts	in M 7	x	x	x
B48	Auslösemeldesalter Hauptschalter	in A21	236 065	236 065	236 065
B S49	Kammabdeckblech gedrückt		026 259	026 259	026 259
B50	Sicherheitslichtvorhang Kaskade		----	----	264266
B51	Sicherheitslichtvorhang Endgerät		----	----	264267
B52	Temperaturschalter Gleichrichter	in A29	x	x	
E1	Maschinenbeleuchtung		264759	264759	256648
E3	Lüfter Antriebsmotor		254 872	254 872	254 872
E4	Lüfter Steuergerät rechts (Servo)	in A2	229 059	229 059	229 059
Q1	Motorschutzschalter	in A21	235 115	235 115	235 115
F 8	Servo	8AT / 440V	241 866	241 866	241866
F11	Netzteil	20AT / 80V	267 336	267 336	267336
F12	Netzteil	20AT / 80V	267 336	267 336	267 336
F20	Flusenentsorgung (FLENT)	8AT / 440V	241 866	241 866	241 866

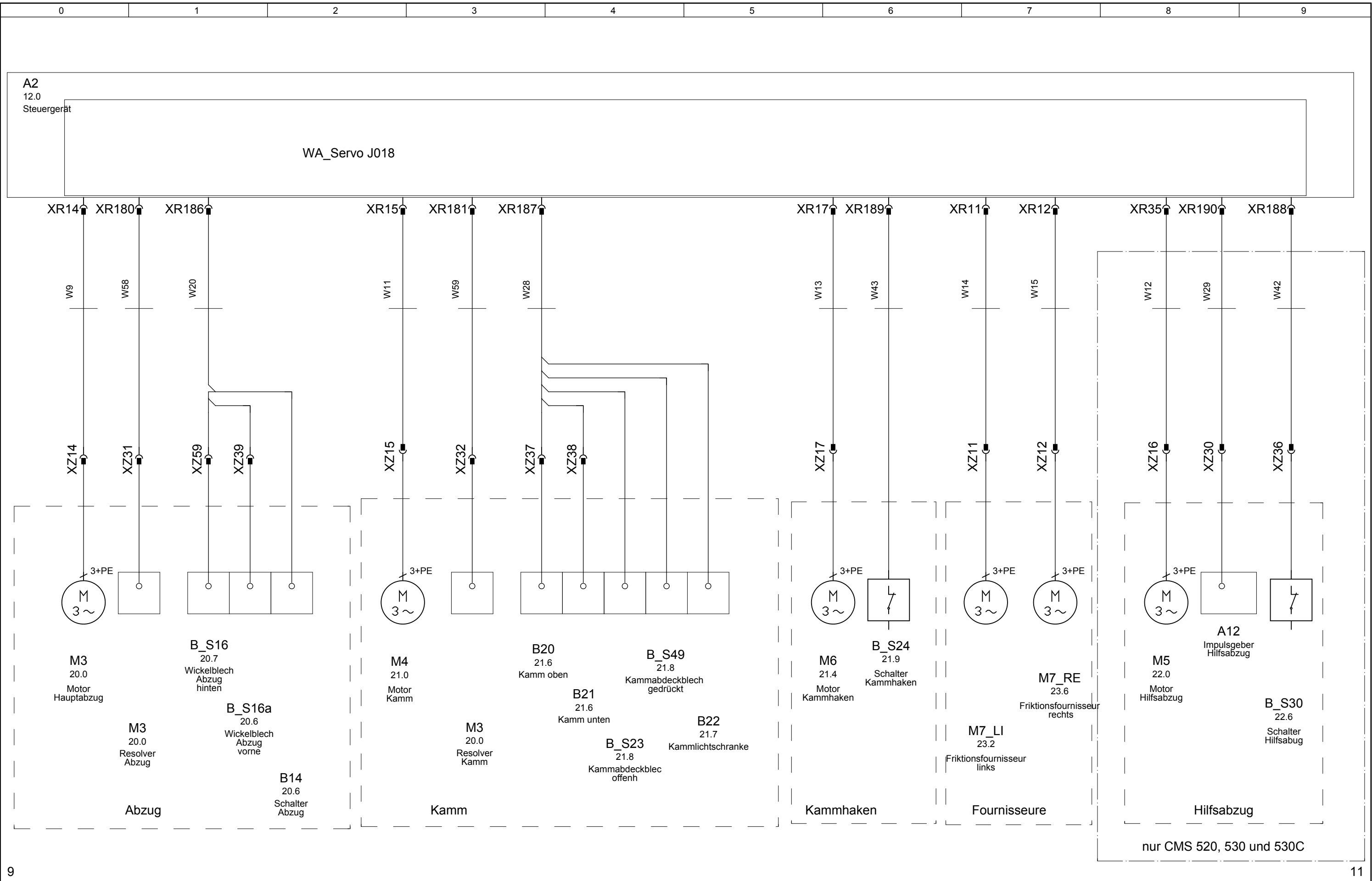
Kenn- buchstabe nach EN 61346-2	Benennung	Wert/Funktion	Ident Nr. CMS 502	Ident Nr. CMS 530, 520C	Ident Nr. ADF
F Si1	28V abgesichert (Schalter)	1,0 AF	008 748	008 748	008 748
F Si2	28V Fadenlängenmessung	1,0 AF	008 748	008 748	008 748
F Si3	FKE-Sicherung	1,0 AF	008 748	008 748	008 748
F Si5	Ballast Servo (auf Relaiskarte J953)	1,6 AT /440V	236 229	236 229	236 229
F Si6	Sicherung Batterieeinschub	6,3AT	026 809	026 809	026 809
P1	Signalleuchte komplett		240 395	240 395	240395
P2	Signalleuchte grün	in P1	x	x	x
P2.1	Signalleuchte gelb	In P1	x	x	x
P3	Signalgeber (Hupe)	in P1	x	x	x
K15A	Relais Flent	in T1	----	267 334	221 275
K16A	Relais Zentralschmierung	in A22	----	x	x
M 1	Antriebsmotor		240 740	240 740	240 740
M 2	Versatzmotor		259 115	259 115	241 454
M 3	Abzugsmotor		259 655	259 655	259655
M 4	Kammmotor		259 655	259 655	259655
M 5	Hilfsabzugsmotor		264 923 (opt)	264 923	264923
M 6	Kammhakenmotor		259 009	259 009	259009
M 7	Frikions-Fournisseure		219 800	219 800	219 800
M 9	Saugturbine (FLENT)		----	262 592	262 592
M 14	Motor Pumpe Zentralschmierung	in A22	----	x	x
Q1	Magnet Maschine Ex	in A21	235 116	235 116	235 116
Q2	Magnet Einrückstange		026 233	026 233	026 233
Q5	Bremse Motor Abzug	in M3	x	x	x
Q6	Bremse Motor Kamm	in M4	x	x	x
T1	Haupttrafo		262 020	262 020	267157
W 1	Kabel Antriebsmotor		262 235	262 235	259 109
W 2	Kabel Resolver Antrieb		262 236	262 236	259 110
W 3	Kabel Versatzmotor		262 237	262 237	240 297
W 4	Kabel Resolver Versatz		262 238	262 238	240 298
W 9	Kabel Warenabzugsmotor		260 324	260 324	240 291
W11	Kabel Kammotor		260 326	260 326	240 310
W12	Kabel Hilfsabzugsmotor		----	265 676	240 467
W13	Kabel Kammhakenmotor		260 328	260 328	240 308
W14	Kabel Fournisseur links		240 464	240 464	240 464
W15	Kabel Fournisseur rechts		240 294	240 294	240 294
W20	Kabel Schalter Hauptabzug		262 240	262 240	240 312
W22	Kabel Endschalter Versatz		240 292	240 292	240 292
W25	Kabel Schutzeinrichtungen rechts		265 694	265 694	259 098
W26	Kabel Fadensp. , Signall. , Hupe		266 268	266 268	252587
W27	Kabel Schocksensoren		240 518	240 518	240 518
W28	Kabel Schalter Kamm		262 241	262 241	240 311
W29	Kabel Impulsgeber Hilfsabzug		265 698	265 698	240 468
W30	Kabel Einrücken		252 538	252 538	252538
W31	Kabel Längenmesseinrichtung	optional	257 239	257 239	236 718
W36	Kabel Beleuchtung LED		257 239	257 239	263 686
W37	Kabel Spgsvers. SERVO		261 350	261 350	240 502
W39	Kabel Spgsvers. Netzteil		261 351	261 351	240 505
W40	Kabel Zuleitung Zentralschmierung	z. T. optional	----	254 098	254098
W41	Kabel Ansteuerung Zentralschmierung	z. T. optional	----	254 099	254099
W42	Kabel Schalter Hilfsabzug		265 677	265 677	240 472
W43	Kabel Sch. Kammhaken		262 239	262 239	240 309

Kenn- buchstabe nach EN 61346-2	Benennung	Wert/Funktion	Ident Nr. CMS 502	Ident Nr. CMS 530, 520C	Ident Nr. ADF
W44	Kabel Signale Hauptschalter		262 262	262 262	240 517
W45	Kabel Lüfter Antrieb		240 293	240 293	261 712
W47	Kabel Schutzeinrichtungen links		265 695	265 695	259 106
W48	Kabel Zuleitung Trafo		262 263	262 263	250364
W49	Kabel Zuleitung FKE, Signalleuchte (Tisch)		239 749	239 749	239 749
W50	Kabel Zuleitung DUT		262 139	262 139	235283
W51	Kabel Displayport		266 416	266 416	242 421
W57	Kabel Batterieeinschub		260 330	260 330	----
W58	Kabel Resolver Hauptabzug		260 325	260 325	----
W59	Kabel Resolver Kamm		260 327	260 327	----
W60	Kabel +40V ADF		----	----	259 107
W61	Kabel Daten Servo ADF		----	----	259 108
W62	Kabel Lichtvorhang ADF		----	----	264271
W63	Kabel Schutzhaube re.		265 696	265 696	265 696
V1	Netzfilter		265 315	265 315	219 133



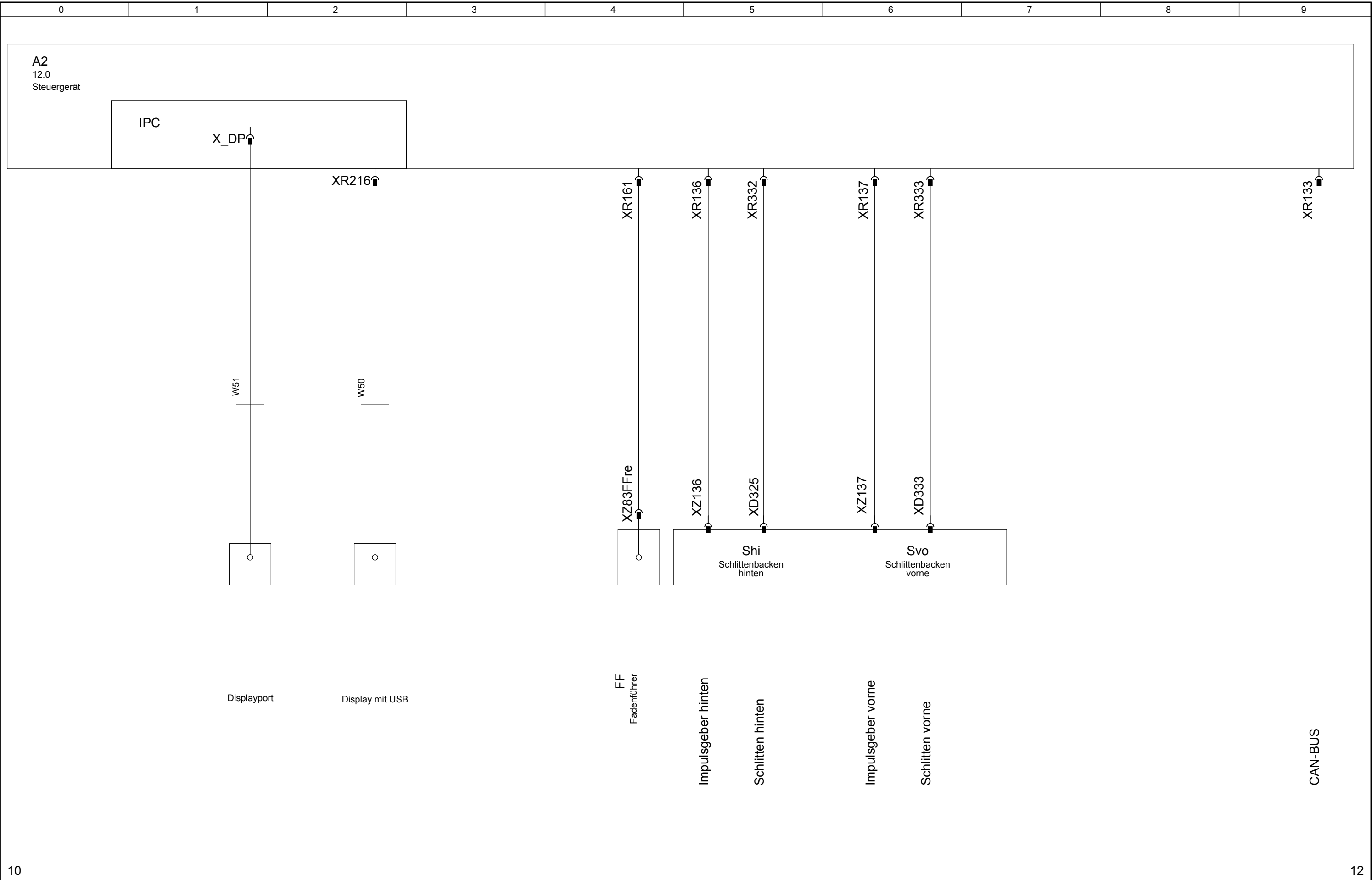






9

11



10

12

0				1				2				3				4				5				6				7				8				9											
A2 11.0																																															
Verdrahtungssystem																Rückseite																															
J000_2=Servo J023_2=I/O J039=IPC JERW J000_1=Servo J023_1=I/O J009=Master_CPU J014=NCPU J040=SM_Endstufe																J020_2=Netzteil J018_2=WA_Servo Batterie J020_1=Netzteil J018_1=WA_Servo																XR6=Stromversorgung Servo XR7=Lüfter_1_Steuergerät XR11=Fournisseur links XR12=Fournisseur rechts XR14=Motor Warenabzug XR15=Motor Kamm XR17=Motor Kammhaken XR25=Lüfter Hauptantriebsmotor XR26=Schutzeinrichtungen, Aufholspanner XR28=Signale Hauptschalter XR29=Beleuchtung XR35=Motor Hilfsabzug XR40=Motor Achse1 XR41=Resolver Achse1 XR43=Motor Achse2 XR44=Resolver Achse2 XR45=Endschalter Achse2 XR68=Zentralschmierung XR69=Lichtvorhang XR100=Netzteil Zuleitung 54V DC XR113=Einrückstange XR121=Reserve XR130=FKE, Leuchte XR133=CAN XR136=Nadelimpulsgeber hinten XR137=Nadelimpulsgeber vorne XR151=Batterie XR152=Abstellungen, Endschalter li. XR154=Piezo XR161=Fadenführer li XR164=ASCON re re XR165=ASCON li. XR176=Daten li/re--- ADF XR177=40V li.-- ADF XR180=Resolver Hauptabzug XR181=Resolver Kamm XR186=Schalter Hauptabzug XR187=Schalter Kamm XR188=Schalter Hilfsabzug XR189=Schalter Kammhaken XR190=ResolverHilfsabzug															
11																13																															
				Datum				Schaltplan 223				H.Stoll GmbH & Co. KG				STOLL				Steckerdefinitionen Verdrahtungssystem				Id.Nr. 267956				=																			
				Bearb. KEH																				+																							
				Gepr. 07.01.15																																											
Änderung				Datum				Name				Norm				Urspr.				Ers.f.				Ers.d.				Ae.St.01								Bl. 12											
																																27 Bl.															

Trafo

XT7=Servo

XT8=Flent

XT9=Netzteil

XT10=Speicherfournisseure

XT11=Zentralschmierung

Hauptschalter

XH0=Netzanschluss Hauptschalter

XH1=Zuleitung Trafo

XH2=Motorschutzschalter

XH3=230V

XH4=400V

XH5=Netzfilter

Sensoren / Aktoren extern

XZ4=Resolver Hauptantrieb

XZ5=Resolver Versatz

XZ6=Zwischenstecker FKE,Signalleuchte

XZ8=Motor Hauptantrieb

XZ9=Motor Versatz

XZ11=Fournisseur links

XZ12=Fournisseur rechts

XZ14=Motor Abzug

XZ15=Motor Kamm

XZ16=Motor Hilfsabzug

XZ17=Motor Kammhaken

XZ18=Signalleuchte

XZ19=FKE

XZ20=Piezo NB vorne

XZ21=Piezo NB hinten

XZ23re=Aufholspanner rechts

XZ24=Abdeckhauben

XZ31=Impulsgeber Abzug

XZ32=Impulsgeber Kamm

XZ34=Bremse /Temperatur Kamm

XZ35=Bremse /Temperatur Abzug

XZ37=Position Kamm oben

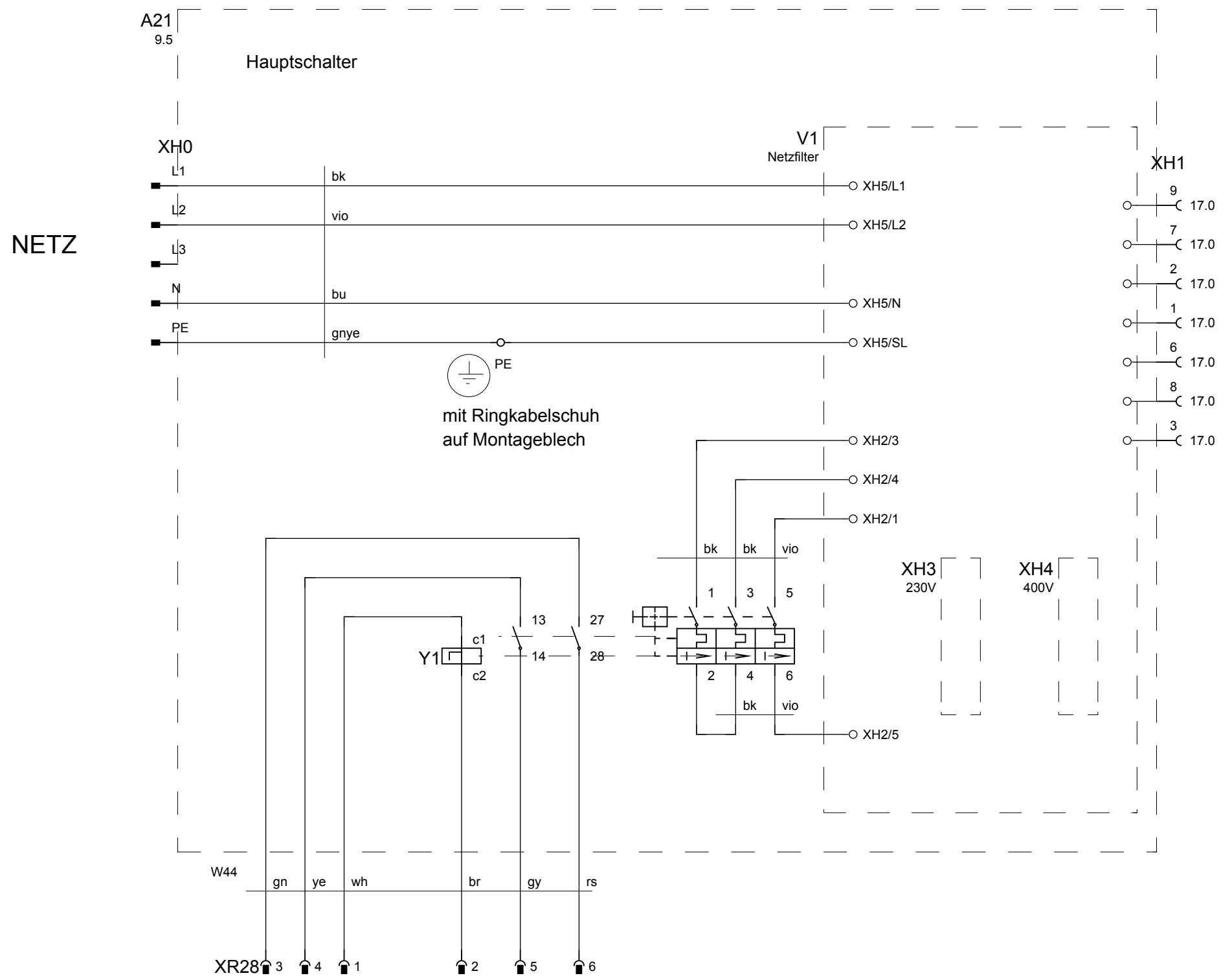
XZ38=Position Kamm unten

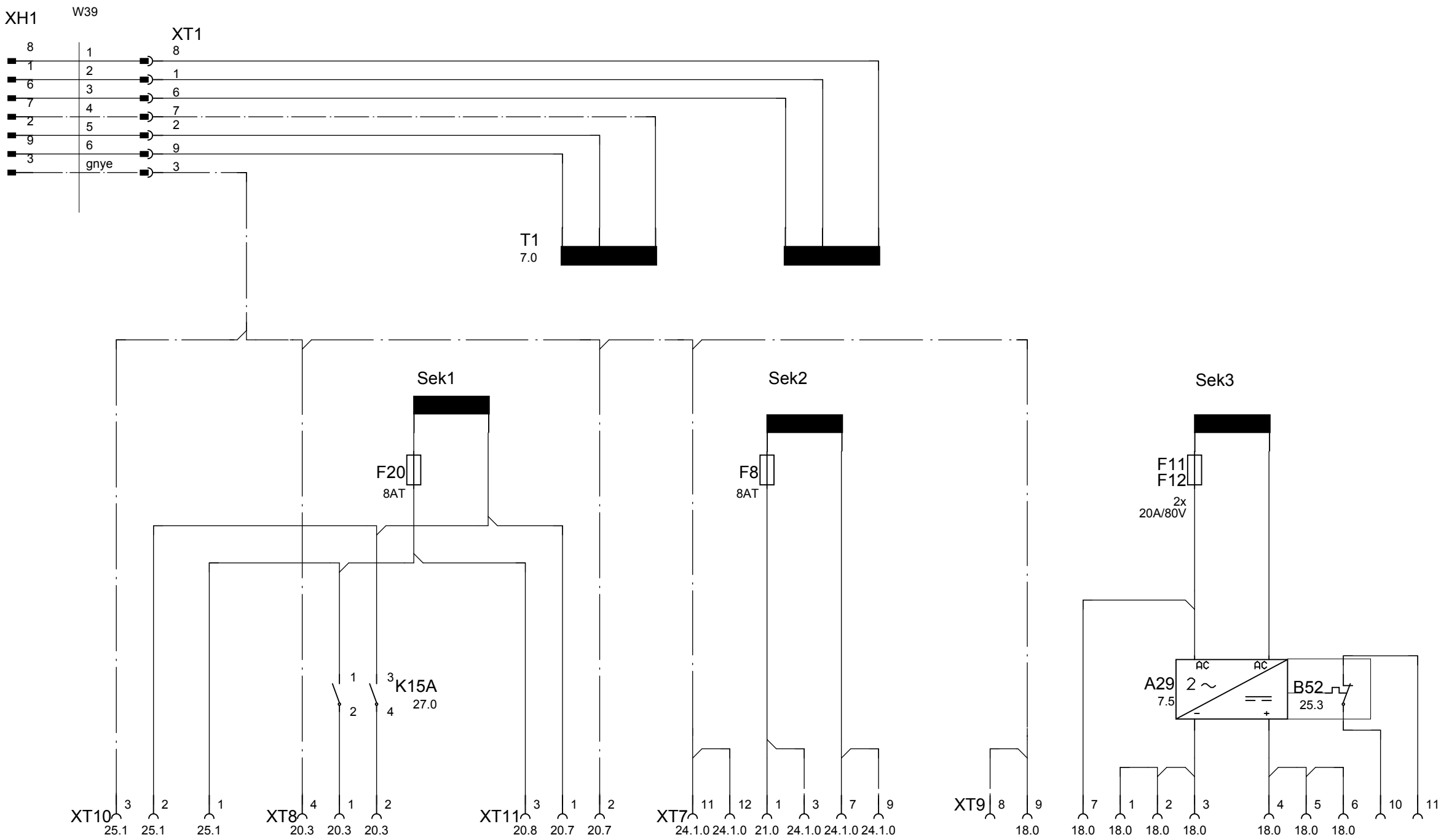
XZ39=Wickelblech Abzug hi.

XZ58re=Schutzhaube rechts

XZ59=Wickelblech Abzug vo.

XZ45=Endschalter Versatz





Speicherfournisseure FLENT

Zentralschmierung

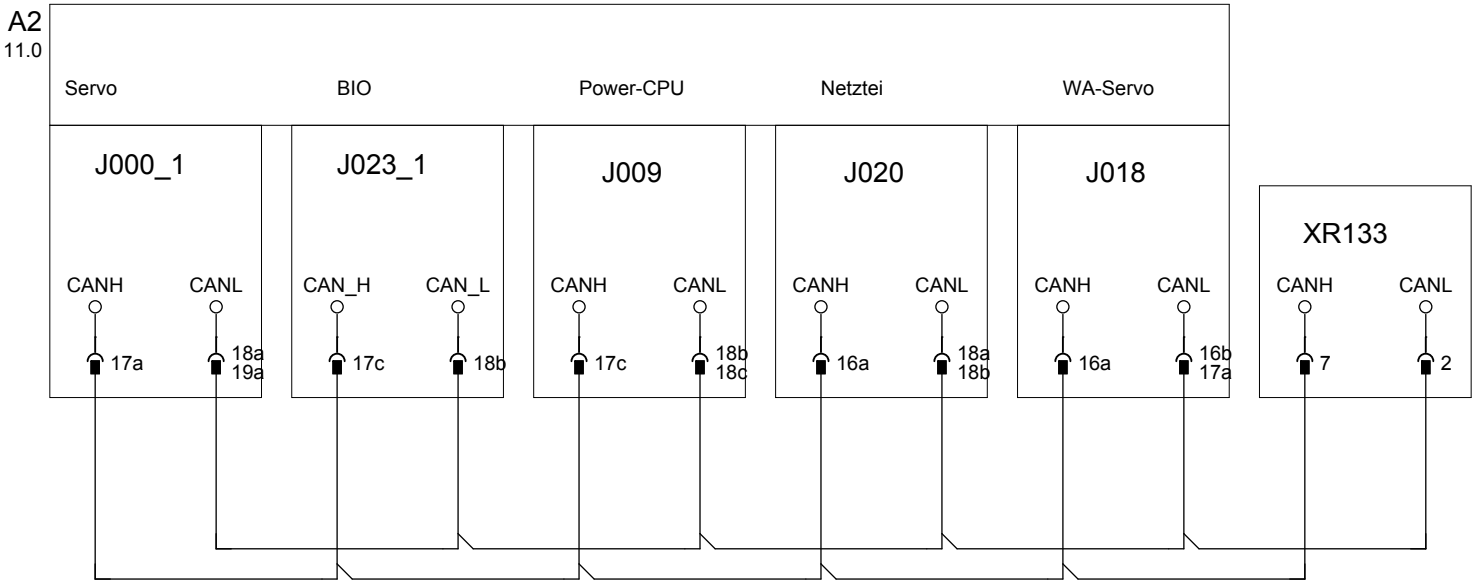
Servo

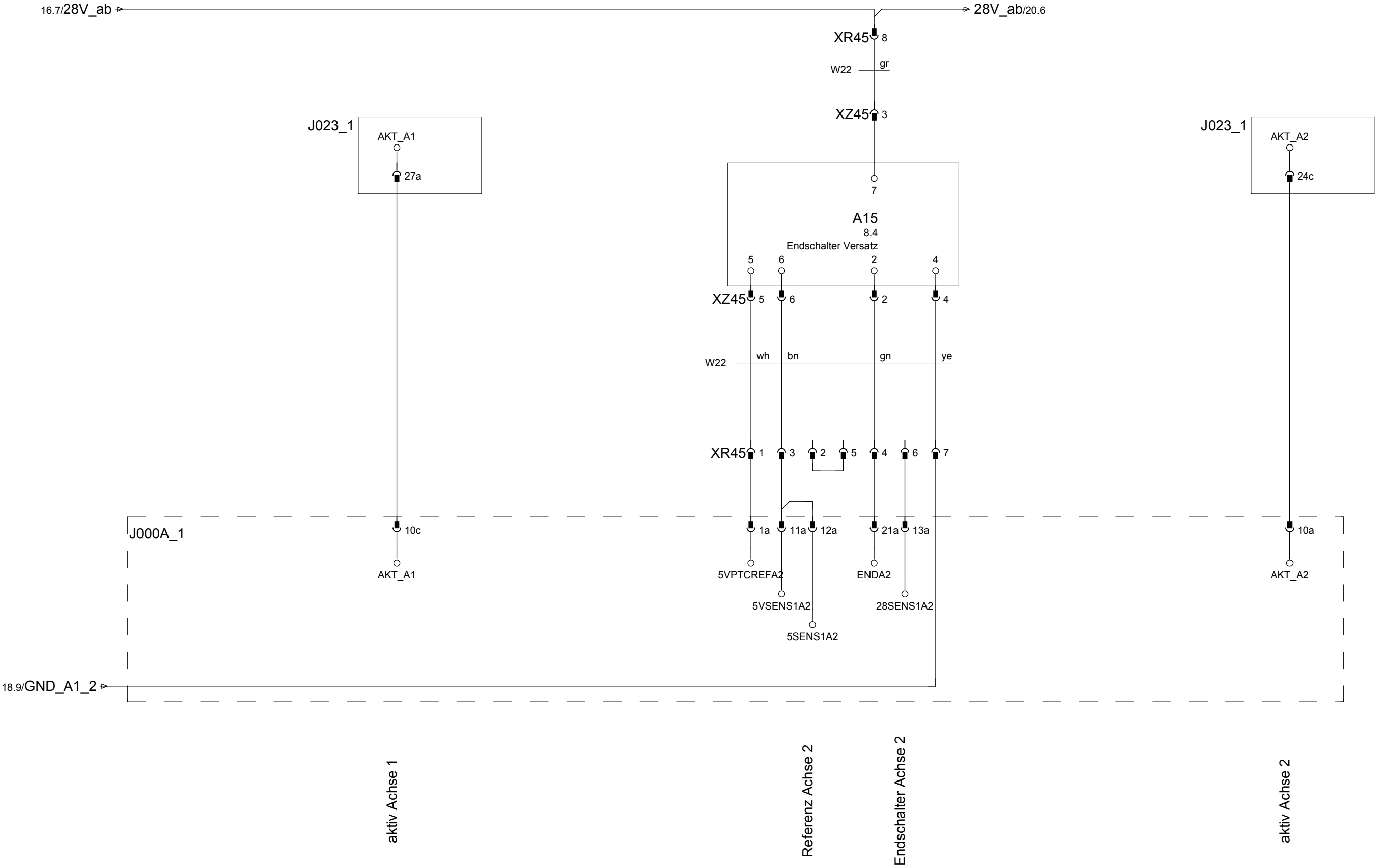
Netzteil +
WAServo

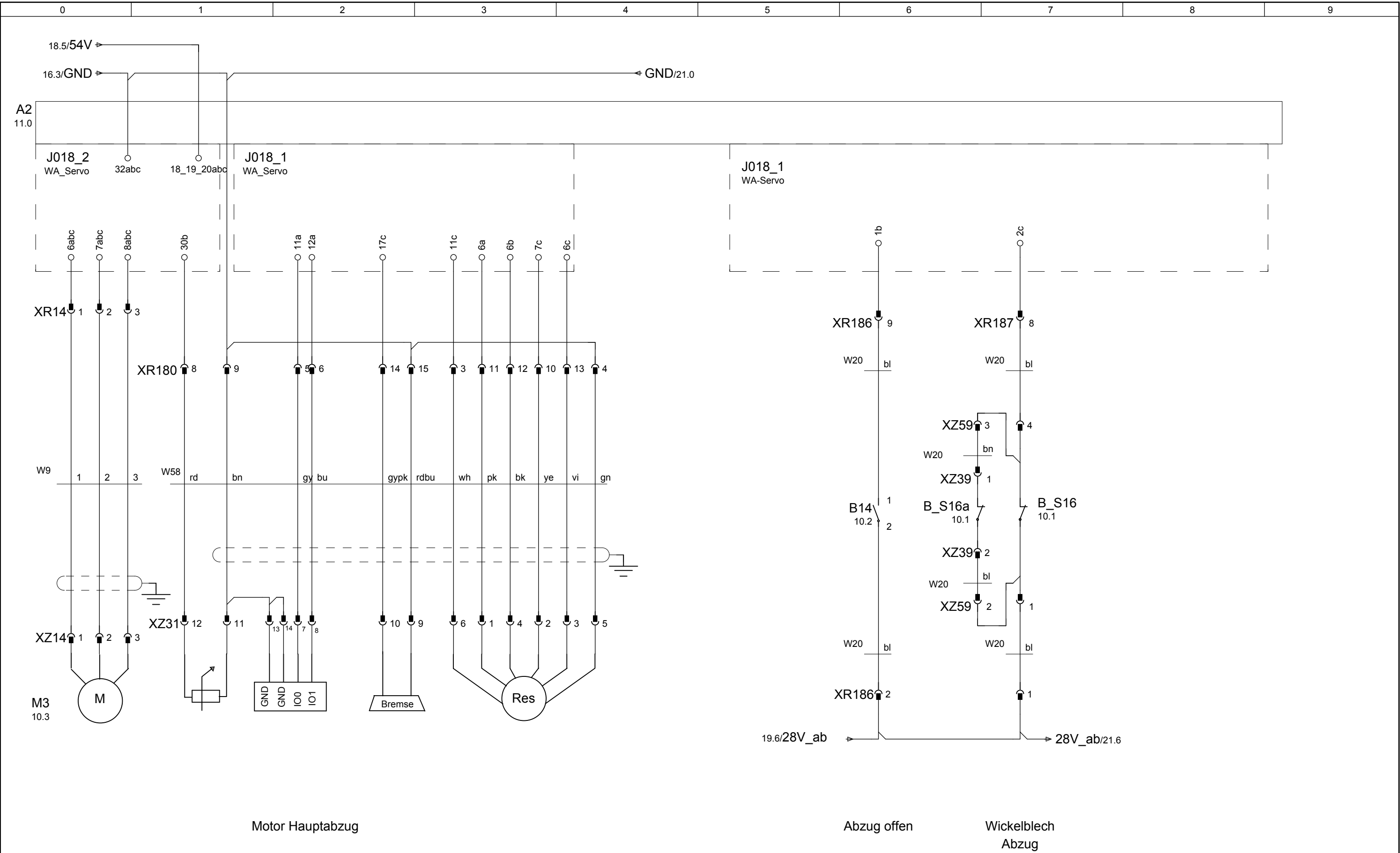


			Datum		H. Stoll	STOLL	Netzteil	Id.Nr. 267956	=
			Bearb.	KEH	GmbH & Co. KG				+

			Gepz.	07.01.15	Schaltplan 223 GmbH & Co. KG		STOLL		Ae.St.01		Bl. 16
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr	Ers f	Ers d					27 Bl.





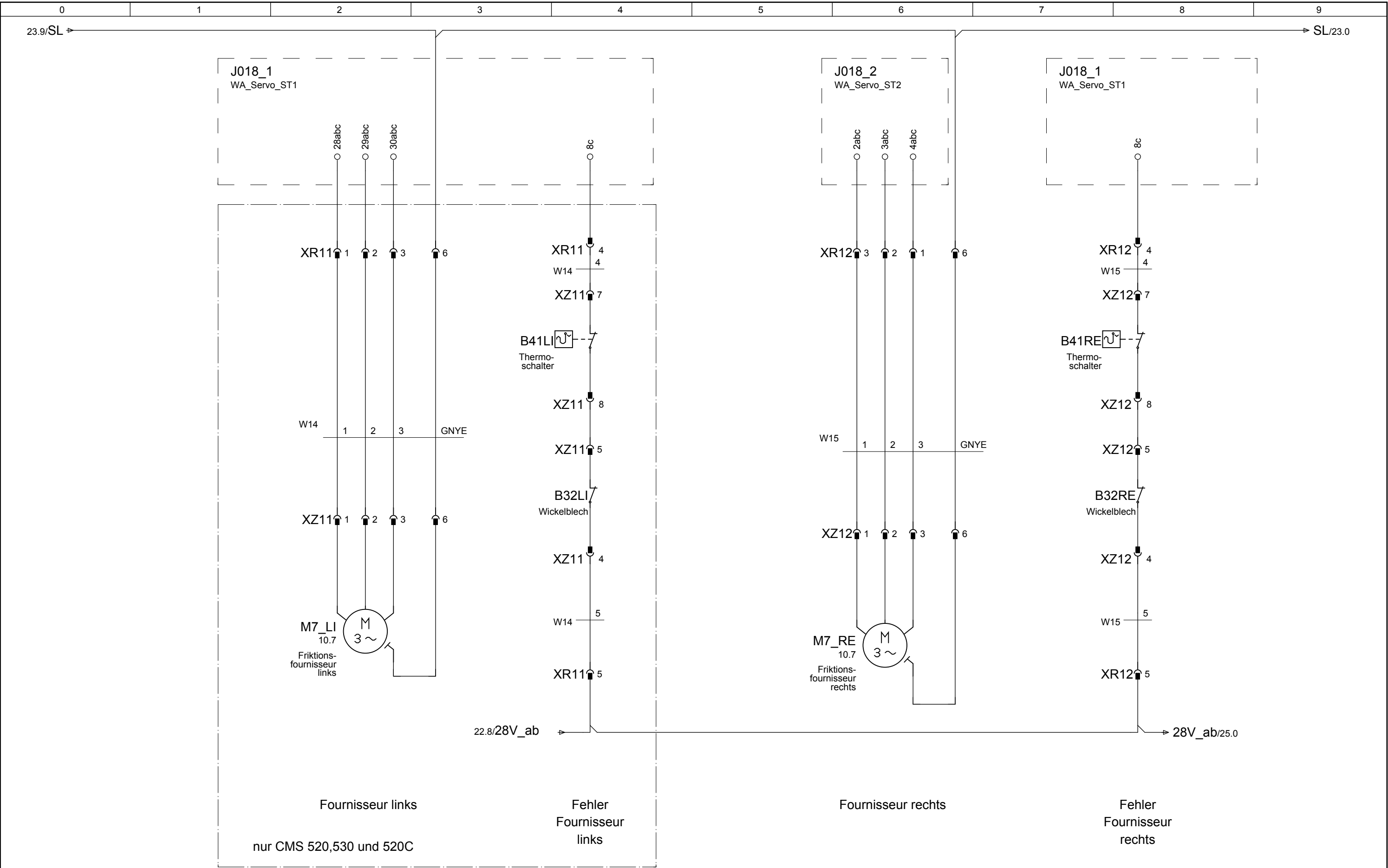




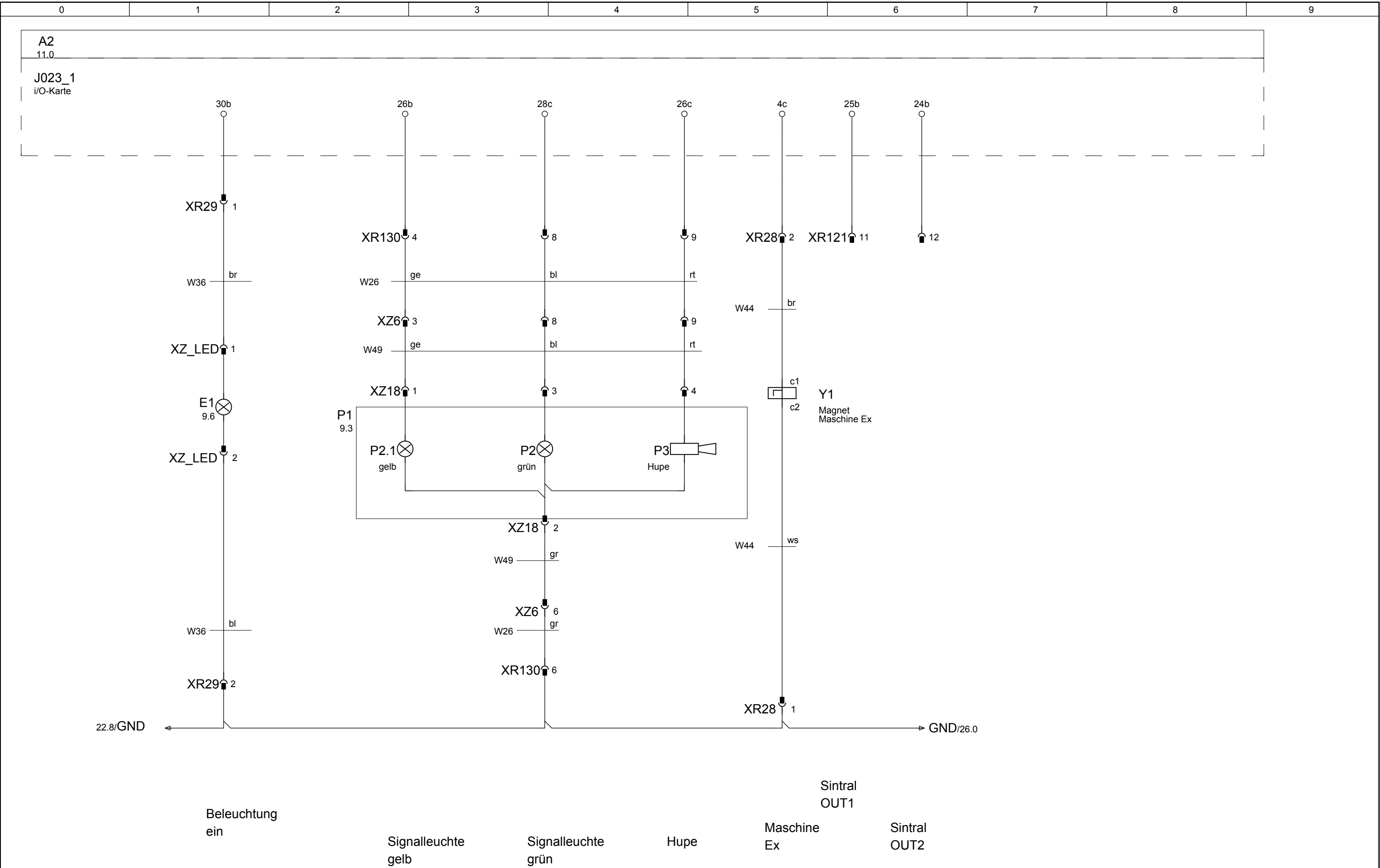
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers.f.	Ers.d.			27 Bl.
----------	-------	------	------	--------	--------	--------	--	--	--------

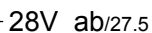


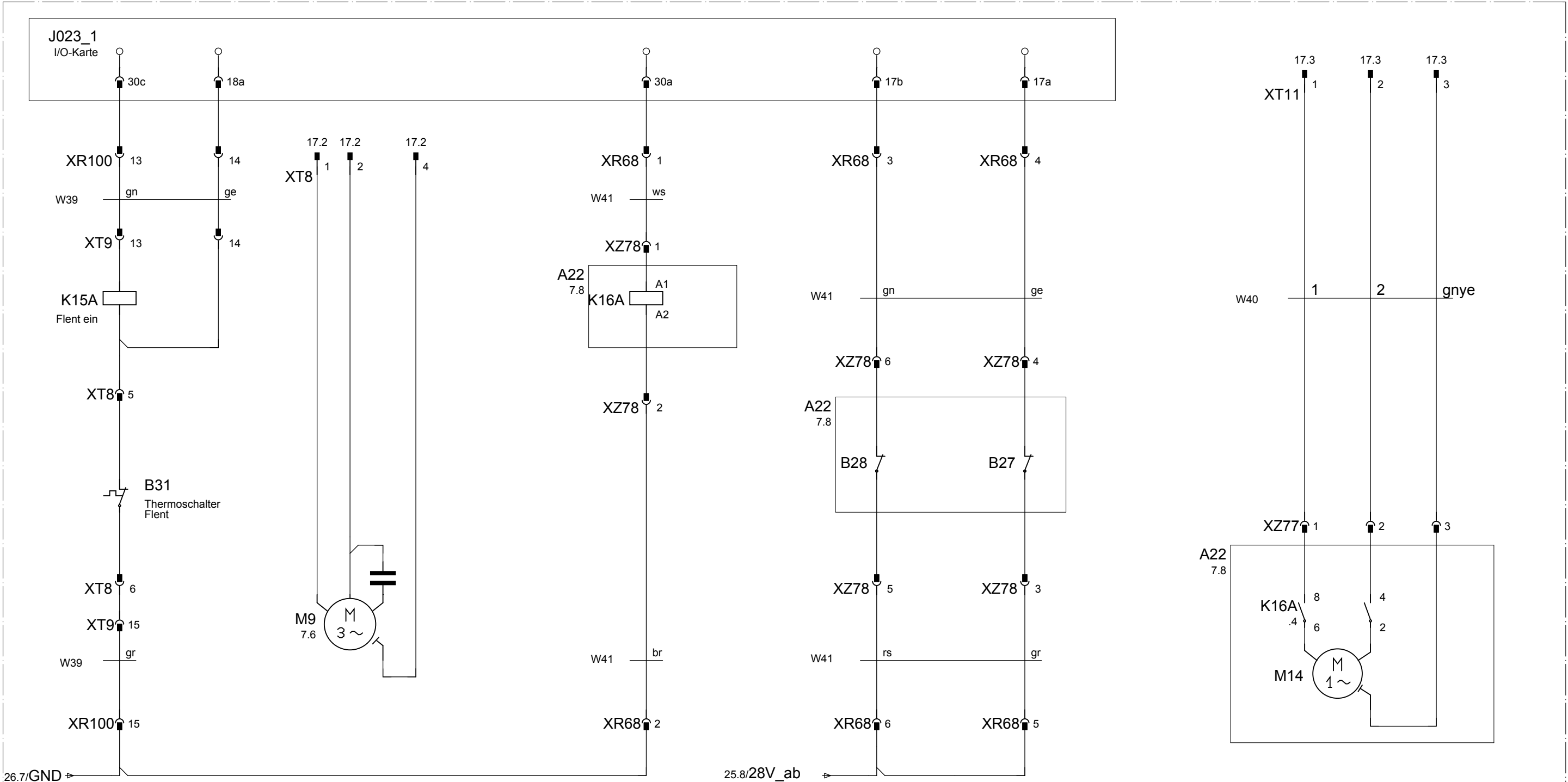
Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.	Ers.f.	Ers.d.			27 Bl.
----------	-------	------	------	--------	--------	--------	--	--	--------



			Datum		Schaltplan 223	H.Stoll GmbH & Co. KG	STOLL	Frikionsfournisseur	Id.Nr. 267956		=		
			Bearb.	KEH							+		
			Gepr.	07.01.15								Bl.	23
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		Ae.St.01				27 Bl.







1 — 2 15.2
3 — 4 15.2

Flent ein Fehler Flent FLENT Motor

2 — 4 .8
6 — 8 .8

Zentralschmierung
Pumpe
ein

Zentralschmierung
Druckschalter

Zentralschmierung
Füllstand

Zentralschmierung
Motor

nicht CMS 502
nur CMS 520,530 und 520C